

THE TERRA SANCTA ORGAN FESTIVAL PRESENTS

7ο Φεστιβάλ

Εκκλησιαστικού Οργάνου και Μουσικής  
7th Organ and Music Festival Rhodes

Παρασκευή 6 Οκτωβρίου – Friday 6 October

Άγιος Φραγκίσκος – Saint Francis

*Συναυλία Θρησκευτικής Χορωδιακής Μουσικής*

Παιδική & Μικτή Χορωδία & Μαντολινάτα Δημοτικής Ενότητας Πεταλούδων

Ευανθία Κρητικού, σοπράνο

Margaret Vainio, εκκλησιαστικό όργανο

Διευθύνει η Φλώρα Πελεκάνου

*Choir Sacred Music Concert*

Children and Mixed Choir and Mandolin Orchestra of the City of Petaludes

Evanthia Kritkou, soprano

Margaret Vainio, organ

Flora Pelekanou, director

### Πρόγραμμα – Program

1) Στασινόπουλος – Βασιλιέαδης: *Πρωινή Προσευχή – Morning Prayer*

2) Παραδοσιακό – Traditional: *Υμνείτε τον Θεό - Jubilate Deo*

3) Thomas Tallis (1505-1585): *Δοξάστε τον Κύριο – Praise God*

4) Cesar Franck (1822-1890): *Panis angelicus*, για σοπράνο και εκκλησιαστικό όργανο, for soprano and organ

5) John Goodin: *Οι Ουρανοί στη Γη – Heavens on Earth*

6) Charles Francois Gounod (1818-1893) : *Repentir*, για σοπράνο και εκκλησιαστικό όργανο, for soprano and organ

7) Hans Leo Hassler (1564-1612): *Πώς Κύριε να σου μιλώ - How sould I speak to Thee*

8) Negro Spiritual: *Go Down Moses*

9) Vladimir Vavilov (1925-1973): *Ave Maria*, για σοπράνο και εκκλησιαστικό όργανο, for soprano and organ

10) Βασίλης Καρποδίνης – Ήχος Γ΄: *Ευφραινέσθω τα ουράνια – Let the Heavens rejoice*

11) Φλώρα Πελεκάνου: *Κύριε – Kyrie*

12) Johann Sebastian Bach (1685-1750): *Suscepit Israel*

#### Ερμηνεύουν οι:

Παιδική Χορωδία τις συνθέσεις 1, 2 και 3

Μαντολινάτα τη σύνθεση 5

Μικτή Χορωδία και Μαντολινάτα τις συνθέσεις 7, 8, 10, 11 και 12

Η σοπράνο Ευανθία Κρητικού τις συνθέσεις 4, 6 και 9

#### The works are interpreted by:

The Children choir No 1, 2 & 3

The Mandolin Orchestra No 5

The Mixed Choir and Mandolin Orchestra No 7, 8, 10, 11 & 12

Evanthia Kritkou, soprano No 4, 6 & 9

### **Μικτή Χορωδία και Μαντολινάτα Δ.Ε. Πεταλούδων**

Η Χορωδία ιδρύθηκε το 2002 με την επωνυμία Μικτή Χορωδία Δήμου Πεταλούδων. Σήμερα αποτελείται από 40 χορωδούς. Τα τελευταία δυο χρόνια έχει εμπλουτιστεί με την Μαντολινάτα και έχει εικοσαμελή Ορχήστρα Ποικίλης Μουσικής. Από την ίδρυση της μέχρι σήμερα δραστηριοποιείται στην Ελλάδα και το Εξωτερικό. Συμμετέχει σε εκδηλώσεις στη Ρόδο στηρίζοντας τοπικά Φεστιβάλ. Εκπροσώπησε τον Δήμο Πεταλούδων και το Δήμο της Ρόδου στην Ενθρόνιση του Σεβασμιότατου κ.κ. Γεννάδιου στη Μάλτα. Τραγούδησε στο Μέγαρο Μουσικής Θεσσαλονίκης το « ΑΞΙΟΝ ΕΣΤΙ» του Μίκη Θεοδωράκη προς τιμήν των Μανώλη Γλέζου, και Απόστολου Σάντα με συνοδεία της συμφωνικής ορχήστρας της Σόφιας, Διοργάνωσε το 18ο Πανελλήνιο Συνέδριο Χορωδιών με συμμετοχή 300 Χορωδιών και 170 Μαέστρων από την Ελλάδα και την Κύπρο και το 2017 πρόκειται να οργανώσει το 22ο ΠΑ.ΣΥ.ΧΟ. Έδωσε συναυλίες στο Φετιγέ της Τουρκίας στην Κύπρο, στη Μάλτα, στην Κω προς τιμήν της Άννας Καραμπεσίνη, στην Κάλυμνο, στα Φάρσαλα, στη Θεσσαλονίκη και όπου κληθεί. Έχει διοργανώσει εκδηλώσεις με φιλανθρωπικό χαρακτήρα οι οποίες είχαν ως αποτέλεσμα τη συλλογή αναλώσιμων ειδών για το Γενικό Νοσοκομείο Ρόδου (σύριγγες, γάντια, γάζες, πεταλούδες κ.τ.λ.) Τα τελευταία τρία χρόνια συμμετέχει στο Φεστιβάλ Εκκλησιαστικού Οργάνου και Μουσικής του Αγίου Φραγκίσκου της Ασίζης Ρόδου. Πέρσι οργάνωσε το 3ο Φεστιβάλ χορωδιών με σκοπό τη συλλογή τροφίμων, ρουχισμού και κλινοσκεπασμάτων για το Ίδρυμα Άγιος Ανδρέας στο οποίο συμμετείχε η χορωδία της ΔΕΗ η οποία κάλυψε μεγάλο μέρος των ελλείψεων σε παιδικά σεντόνια.

Στις 6 Απριλίου πλαισίωσε την τιμητική εκδήλωση που συνδιοργάνωσε η Περιφέρεια Νοτίου Αιγαίου, ο Δήμος της Ρόδου, η Ομοσπονδία Πολιτιστικών Συλλόγων Ρόδου και ο Πολιτιστικός Σύλλογος Φαιναρέτη Κω στο Δημοτικό Θέατρο Ρόδου προς τιμή της Ιέρειας της Παραδοσιακής μας μουσικής Άννας Σαρρή Καραμπεσίνη. Στους δύσκολους αυτούς καιρούς η χορωδία και η μαντολινάτα συνεχίζει ακούραστη να προωθεί τον πολιτισμό και την κουλτούρα του τόπου μας συμμετέχοντας οικονομικά και πνευματικά σε κάθε πολιτιστική και ανθρωπιστική ανάγκη του νησιού μας.

Στις 15 Οκτωβρίου 2016 η Χορωδία διαγωνίστηκε στο Διεθνές Φεστιβάλ Χορωδιών Κέρκυρας που διοργάνωσε η INTERCOULTUR σε συνεργασία με το Τ.Μ.Σ. του Ιονίου Πανεπιστημίου, την Περιφέρεια Ιονίων νήσων και τον Δήμο Κέρκυρας όπου και απέσπασε την Τρίτη θέση και το ΧΑΛΚΙΝΟ ΜΕΤΑΛΙΟ.

Τη χορωδία και τη μαντολινάτα Δ.Ο.Π.Α.Ρ. Δ.Ε. Πεταλούδων καθώς και την παιδική χορωδία Δ.Ο.Π.Α.Ρ. Δ.Ε. Πεταλούδων από την ίδρυση τους έως σήμερα διευθύνει η Μαέστρος Φλώρα Πελεκάνου.

### **Mixed Choir and Mandolin Orchestra of Petaludes City**

The Choir was founded in 2002 under the name Mixed Choir of Petaludes. It currently consists of 40 choristers. The last two years has been enriched with the mandolin orchestra and has a twenty member Variety Music Orchestra. It is active in Greece and abroad since its establishment until today. It participates in events in Rhodes supporting local festivals. It represented the City of Petaludes and the Municipality of Rhodes at the Enthronement of the Reverend Gennadios in Malta. It sang in the Concert Hall of Thessaloniki the Mikis Theodorakis' "AXION ESTI" in honor of Manolis Glezos and Apostolos Santas with accompaniment of a symphony orchestra in Sofia. It organized the 18th National Conference Choir involving 300 choristers and 170 Conductors from Greece and Cyprus, and 2017 is going to organize the 22th PA.SY.CHO. It gave concerts in Fetige Turkey in Cyprus, Malta, Kos honoring Anna Karabesinis, Kalymnos, Farsala, Thessaloniki and where asked. It has organized events to charity which resulted in the collection of material for Rhodes General Hospital (syringes, gloves, gauze, butterflies, etc.). The last three years it participates in the Organ and Music Festival of St. Francis of Assisi Rhodes – Terra Sancta. The last year it organized the 3rd Choir Festival in order to collect food, clothing and bedding to the Foundation San Andreas which participated DEH choir which covered much of the deficiencies in children's linen.

It participated honorary On April 6th in event co-organized by The South Aegean Region, the City of Rhodes, Rhodes Federation of Cultural Associations and the Cultural Association Fainareti Kos to Rhodes Municipal Theatre in honor of the priestess of our Traditional music Anna Sarri Karabesinis. In these difficult times the choir and mandolin continues tirelessly to promote culture and the culture of the place joining us financially and spiritually in every cultural and humanitarian need of our island.

On October 12, 2016 the choir has competed in the International Choir Festival of Corfu organized by INTERCOULTUR, where has won the Copper Metal and has got the third position.

The Choir and mandolin D.O.P.A.R. Thesis Butterflies and child choir D.O.P.A.R. Thesis Butterflies from their establishment until today led by Conductor Flora Pelekanos.

### **Φλώρα Πελεκάνου**

Η Φλώρα Πελεκάνου γεννήθηκε στη Ρόδο. Σπούδασε μονωδία και βυζαντινή μουσική και είναι κάτοχος πτυχίου πιάνου και ανώτερων θεωρητικών ( Αρμονία, Αντίστιξη και Φούγκα) και φέτος τον Ιούνιο θα δώσει πτυχιακές εξετάσεις για την απόκτηση πτυχίου Ενοργάνωσης μπάνας. Επίσης είναι κάτοχος πτυχίου διοίκησης Επιχειρήσεων και Τουριστικών μονάδων. Το 1985 ανέλαβε την παιδική χορωδία του Μουσικοφιλολογικού Συλλόγου Κρεμαστής " Ο ΑΠΟΛΛΩΝΑΣ" με την οποία απέσπασε διακρίσεις σε χορωδιακά φεστιβάλ. Το 1992 δημιούργησε την νεανική χορωδία του Πολιτιστικού Οργανισμού Παστίδας Ρόδου και ίδρυσε την παιδική χορωδία και μαντολινάτα "ΚΕΡΩΝΙΑΤΗΣ". Το 2004 σύστησε και διευθύνει τη Μικτή χορωδία Δήμου Πεταλούδων με την οποία έχει δώσει πολλές συναυλίες στην Ελλάδα ( στη Ρόδο στη Θεσσαλονίκη στα Φάρσαλα στην Κω και στην Κάλυμνο) και στο εξωτερικό ( Μάλτα ,Κύπρο, Τουρκία). Έχει διδάξει σε Πειραματικά δημοτικά σχολεία και Γυμνάσια στη Ρόδο.

Κάθε χρόνο παρακολουθεί μαθήματα Διεύθυνσης Χορωδίας στα τμήματα της Θερινής Ακαδημίας του Ιόνιου Πανεπιστημίου στο Τ.Μ.Σ. στην Κέρκυρα και συνεχίζει τις σπουδές της στη σύνθεση και στο βιολοντσέλο.

#### **Flora Pelekanou**

Flora Pelekanou was born in Rhodes. She has studied Singing and Byzantine music and has also received her Certificate in piano and composition (Harmony, Counterpoint and Fugue). She is preparing herself for the Brass Band Instrumentation qualification, and also holds a certificate in Business Administration and Tourism. Since 1985 she has been the director of the "Apollo" Music-Literature Association of Kremasti and she has obtained distinction in various choir festivals. In 1992 she founded the Youth Choir of the Cultural Organization of Pastida, Rhodes, and she has also founded the children's choir and mandolin band "Keroniatis." In 2004 she established and directed the Mixed Choir of Petalouda Municipality and she has given many concerts in Greece (Rhodes, Thessaloniki, Pharsala, Kos and Kalymnos) and abroad (Malta, Cyprus, Turkey).

She has taught in various Experimental primary and secondary schools in Rhodes and every year she attends choir conducting lessons at the Summer Academy of the Ionian University of Corfu and she continues her studies at composition and violoncello

#### **Ευανθία Κρητικού**

Η Ευανθία Κρητικού, γεννήθηκε στη Ρόδο το 1986. Αποφοίτησε από το Μουσικό Σχολείο και σπούδασε στο Δημοτικό και Ελληνικό Ωδείο Ρόδου από όπου αποφοίτησε με πτυχίο Αρμονίας, Αντίστιξης, Φυγής και σύγχρονου τραγουδιού. Συνεχίζει τις σπουδές της στο πιάνο. Επί πέντε χρόνια έκανε μαθήματα κλασσικού τραγουδιού με τη Κοκαλά Ζωή και δύο χρόνια με τη Gisela Schubert.

Είναι χορωδός εδώ και 20 χρόνια, συμμετέχοντας στη χορωδία του Μουσικού Σχολείου, στη Δημοτική Χορωδία και στους «10 με Τόνο».

Έχει πάρει μέρος σε 7 χορωδιακούς διαγωνισμούς – φεστιβάλ και συμμετείχε σαν εθελόντρια χορωδός στους Παραολυμπιακούς Αγώνες του 2004 στην Αθήνα.

Το 2003 πήρε το Β' βραβείο σολιστικού τραγουδιού, στους μαθητικούς αγώνες.

Το 2007 συνεργάστηκε με το σπίτι της Ευρώπης, καθώς και με τη Σουζάνα Καρδούλια στην παράσταση «Τα Καπέλα».

Το 2009 δημιούργησε το Crescendo, του οποίου τα κομμάτια, κατά ένα μεγάλο μέρος επεξεργάζεται η ίδια. Τρεις από τις μεγαλύτερες δουλειές που έχει κάνει είναι η μουσικοθεατρική παράσταση «Rhodeway Musical» σε συνεργασία με τη Μανιώτη Μαρία και «Hakuna Matata» που ήταν αφιερωμένη στα αγαπημένα τραγούδια της Disney, η φιλική συμμετοχή στο νέο cd του Τάκη Βούη «Βασιλιάς Σαλτιμπάγκος» του οποίου τα φωνητικά συνέθεσε η ίδια και πήρε μέρος στο θρησκευτικό φεστιβάλ του Αγίου Φραγκίσκου, στη Ρόδο.

Το 2011 δημιούργησε το σχήμα Liberati, του οποίου το ρεπερτόριο είναι Ελληνικό, από τις οποίες οι πιο σημαντικές παραστάσεις ήταν «Ελληνικές Στιγμές» και «Μικρή Χώρα Μεγάλοι Συνθέτες».

Το 2012 συμμετείχε στη παράσταση «Οπερα Τσέπης» της Gisela Schubert.

Από το 2012 είναι μαέστρος των χορωδιών «Anima», «Αρίων» και «Ροδίων Εμμέλεια» των Εκπαιδευτηρίων Ροδίων Παιδεία, στο οποίο εργάζεται και ως δασκάλα Σύγχρονου τραγουδιού. Από το 2014 τραγουδά σε ξενοδοχεία την καλοκαιρινή περίοδο.

#### **Evanthia Kritikou**

Evanthia Kritikou was born in Rhodes in 1986. Graduated from the Music School and studied at the Greek and Rhodes Municipal Conservatories, where she graduated with a degree in Harmony and Counterpoint, Fugue and Modern Singing. She continues her study in piano. For five years she has received classical music lessons with Zoe Kokkala and for two years with Gisela Schubert.

She is a chorister for 20 years, to the Musical School Choir, to the Choir of Municipality of Rhodes and to the "Ten in Tune".

Has also participated in seven choral festival s and was involved as a volunteer chorister at the Paraplegic Olympic Games in Athens 2004.

In 2003 she took the second prize solo singing at the student matches.

In 2007 she collaborated with the house of Europe by Susana Kardoulia in the show "The Hats".

In 2009 created the Crescendo, whose pieces are arranged by her, and she did the musicals "Rhodeway Musical", "Hakuna Matata" and she participated to Takis Vouis CD, where she composed the vocal parts. They also participated to the music festival of religious music, of St Francis at Rhodes.

In 2011 created the Liberati, where she did the "Hellenic Moments" and the "Small Country – Big Composers".

In 2012, she participated in the show «Pocket Opera» of Gisela's Schubert.

Since 2012, she works at private school of Rhodes, "Rodion Paidia" as a maestro of "Anima", "Arion" and "Rodion Emmelia" and as Vocal teacher. At summer time she sings at hotels

#### **Margaret Vainio**

Η Margaret Vainio πήρε Bachelor στη μουσική από το Πανεπιστήμιο του Βόρειου Μίσιγκαν (ΗΠΑ, 1976) και ένα μεταπτυχιακό στην ιστορία της μουσικής από το Πανεπιστήμιο του Jyväskylä (Φινλανδία, 1999.). Επίσης έλαβε πτυχίο στην Εκκλησιαστική Μουσική από τη Φινλανδική Λουθηρανική Εκκλησία (1982) και εργάστηκε ως οργανίστρια /

διευθύντρια χορωδίας για περισσότερες από 30 χρόνια στην Κεντρική Φινλανδία. Τώρα είναι η οργανίστρια της Φινλανδικής εκκλησίας της Ρόδου από το 2015.

**Margaret Vainio**

Margaret Vainio got a Bachelor of Music degree from Northern Michigan University (USA,1976) and a Master's degree in Music History from the University of Jyväskylä (Finland, 1999.) She also received a degree in Church Musicianship from the Finnish Lutheran Church (1982) and worked as an organist/choir director for more than 30 years in Central Finland. She has now been organist for the Finnish Church in Rhodes since 2015.